

## AKORDIO PROPOSAMENA

**Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren eta horren sozietate den Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAUren 2016ko ekitaldiko aurrekontua aztertu eta onartzea.**

**Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren aurrekontua**

2016ko ekitaldirako aurrekontu-proiektua aurkeztu da, hori onartzeko. Proiektu horrek atal hauek ditu:

- Diru-sarreraren aurrekontua
- Gastuen aurrekontua
- Azalpen-memoria
- Txosten ekonomiko-finantzarioa

Atal honetan adierazi behar da Kontsortzioaren xede den jardura guztia Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAUK egiten duela berezko baliabidegisa eta baita Kontsortziok zerbitzu teknikoek ere. Zerbitzu tekniko horien zerrenda Kudeaketa Mandatuaren Esparru Kontratuan ageri da zehaztuta.

Hala ere, Kontsortzioak Gipuzkoako Foru Aldundiaren diru-laguntza jasotzen du, Gipuzkoako Hiri Hondakinen Kudeaketara Osoko Planaren Aurrerapen Dokumentuan aurreikusitako hondakin-azpiegiturak eraikitzeko. 2016rako, diru-laguntza hori 6.214.375 eurokoa

## PROPUESTA DE ACUERDO

**De estudio y aprobación el presupuesto para el ejercicio 2016 del Consorcio de Residuos de Gipúzkoa y el de su sociedad Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa S.A.U.**

**Presupuesto del Consorcio de Residuos de Gipúzkoa**

Se presenta para su aprobación el proyecto de presupuesto para el ejercicio 2016 que consta de:

- Presupuesto de ingresos
- Presupuesto de gastos
- Memoria explicativa
- Informe económico-financiero

En este apartado hay que señalar que toda actividad que constituye el objeto del Consorcio se lleva a cabo por su sociedad Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa S.A.U. medio propio y servicios técnico del Consorcio, y cuya relación queda establecida en el Contrato Marco de Encomienda de Gestión.

No obstante, el Consorcio recibe la subvención de la Diputación Foral de Gipuzkoa, afectada a la construcción de las infraestructuras de residuos previstos en el DDP del PIGRUG, que para 2016, se prevé ascienda a la cantidad de 6.214.375 euros. Dicha subvención se abona a

izatea aurreikusi da. Diru-laguntza hori GHK SAUri ordaintzen zaio, transferentzia eta kapital diru-laguntzen kontusailaren kontura. Definizioz, diru-laguntza hori ez-itzulgarria da; non eta ez diren urratzen diru-laguntza emateko unean ezarritako baldintzak, eta horren berri ematen da dagokion ondorioetarako. Diru-laguntza horren banaketa aldatzea aurreikusita dago, 2019 urterarte luzatuz.

GHK SAU, con cargo a la partida de transferencia y subvenciones de capital. Dicha subvención tiene carácter no retornable por definición, salvo que se incumplieran las condiciones establecidas para su concesión, lo cual se informa a los efectos procedentes. Está prevista la modificación de la periodificación de dicha subvención, extendiéndose hasta el año 2.019.

#### **Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAUren aurrekontua**

2016ko ekitaldirako aurrekontu-proiektua, arestian aipatutakoa aurkeztu da onartzeko, eta proiektu horrek atal hauek ditu:

Memoria, horren barne:

- Sarrera
- Sozietatearen jarduerak
- 2015. urtean egindako jarduketa garrantzitsuenak
- 2016rako politika orokorrak
- Langileak

Informazio osagarri gisa, dokumentu hauek ere atxiki zaizkio:

- Galera eta irabazien kontuaren aurreikuspena
- Balantzea
- Ondare Garbian izandako aldaketen egoera
- Diru-fluxuen egoera

Azpimarratu behar da GHK SAUk ekarpenzat

#### **Presupuesto de Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU**

Se presenta para su aprobación el proyecto de presupuesto para el ejercicio 2016 anteriormente aprobado por el Consejo de Administración del a sociedad y que consta de:

Memoria que incluye:

- Introducción
- Actividades de la Sociedad
- Principales realizaciones durante el 2015
- Políticas generales para el 2016
- Plantilla

Como información adicional, se acompaña de:

- Cuenta previsional de pérdidas y ganancias
- Balance
- Estado de cambios en el Patrimonio Neto
- Estado de flujos de efectivo

Se debe hacer constar que GHK, SAU,

jotzen duela Kontsortzioak Gipuzkoako Hiri Hondakinen Kudeaketarako Osoko Planeko azpiegiturak eraikitzeko ordaintzen dion diru-laguntza, eta beraz, GHKko finantza-arduradunak hori justifikatu behar duela.

Azkenik, Administrazio Publikoen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko Legeko hogeigarren xedapen osagarria aplikatuz, Kontsortzioa zenbait administrazio publikok partaidetutako erakunde-unitatea izanik, partaidetza eraginkor handiena duen lurralde administrazio publikoari atxikita dago; hau da, Gipuzkoako Foru Aldundiari. Aurrekontu-egonkortasunerako eta finantza-iraunkortasunerako araudiaren ondorioetarako, ez da tokiko entitatezat jotzen, tokiko Kontsortzio gisa baizik, eta beraz, Gipuzkoako Foru Aldundiari dagokion Estatuko eta foru-aurrekontu araudia aplikatzen zaio. Hau da, atxikitako Administrazio Publikoaren aurrekontu, kontabilitate eta kontrol-erregimenaren araberakoa da, betiere 2012ko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoak, aurrekontu-egonkortasunerako eta finantza-iraunkortasunerakoak, xedatutakoa betetzea eragotzi gabe. Hori dela-eta, Kontsortzioa aurrekontuen barne egon behar da, eta atxikitako Administrazio Publikoaren Kontu Orokorrean era agertu behar da; hau da, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kontu Orokorrean.

Halaber, GHK SAU Administrazio Publikoaren sektorean sektoretuta geratu da. Hori dela-eta, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioko eta GHK SAUko kontuak Gipuzkoako Foru Aldundiari

contabiliza la subvención que el Consorcio le abona para su destino a la construcción de infraestructuras del PIGRUG, como aportación, lo que se entiende queda justificarlo por el responsable financiero de GHK.

Por último, en aplicación de la disposición adicional vigésima de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo común, el Consorcio, al ser una unidad institucional participada por varias Administraciones públicas está adscrito a la Administración Pública territorial que tiene mayor participación efectiva, es decir a la Diputación Foral de Gipuzkoa. A efectos de la normativa de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera, carece de la condición de Entidad de local, se configura como un Consorcio local, y le aplica la normativa presupuestaria foral y Estatal que corresponde a la Diputación Foral de Gipuzkoa. Es decir, está sujeto al régimen de presupuestación, contabilidad y control de la Administración Pública a la que está adscrito, sin perjuicio de su sujeción a lo previsto en la Ley Orgánica 2/2012 de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y sostenibilidad financiera. Por ello el Consorcio debe formar parte de los Presupuestos e incluirse en la Cuenta General de la Administración Pública de adscripción; la Diputación Foral de Gipuzkoa.

A su vez, GHK SAU, ha quedado sectorizada en el sector de Administración Pública. Por todo ello, las cuentas del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y GHK SAU, consolidan con las del

atxikitako gainerako entitateen kontuekin kontsolidatzen dira, aurrekontu-egonkortasunaren printzipioa, gastu-araua eta finantza-iraunkortasunaren helburua betetzeko. Hala, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak eta GHK SAUk ez dute bilakaera banakaturik egin behar. Duela gutxi, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kontuhartzaileza Zerbitzuak txosten bat igorri du ideia hori berretsiz. Txosten hori batzarkide guztiei eskuragarri jarri zaie.

Arestian xedatutako guztia kontuan hartuz, Erabaki hau hartzea proposatzen da:

**LEHENENGOA.-** Entitatearen, hots, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren eta GHK SAUren 2016ko ekitaldiko Aurrekontua hasiera batean onartzea. Aurrekontu hori azpian aipatutako kontusailetan banatuta egongo da, eta jarraian, kapituluka laburtuta ageri da, Gipuzkoako Foru Aldundiaren aurrekontura atxiki, bidali eta dagokion Lurralde Administrazioaren (kasu honetan, Foru Aldundiaren) aurrekontu-egonkortasun zein finantza-iraunkortasun helburuak eta gastu-araua betetzen direla egiaztatuz, eta era horretan, behar bezala kontsolidatzeko.

resto de entidades adscritas a la Diputación Foral de Gipuzkoa, a efectos del cumplimiento del objetivo de estabilidad presupuestaria, la regla de gasto y el objetivo de sostenibilidad financiero. Así considerado, ni el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa ni GHK SAU, deben hacer una evolución individualizada. Recientemente el servicio de Intervención de la Diputación Foral de Gipuzkoa, ha emitido informe confirmando lo anterior. Dicho informe puesto a disposición de todos los assembleístas.

En virtud de lo anteriormente establecido, se propone la adopción del siguiente Acuerdo:

**PRIMERO.-** Aprobar inicialmente, el Presupuesto general de la entidad, Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y GHK SAU, ejercicio 2016, conforme al detalle por partidas que se adjunta, y cuyo resumen a nivel de capítulos se detalla a continuación, para su integración con el de la Diputación Foral de Gipuzkoa y remitirse asimismo, y verificarse a efectos de su consolidación cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto en el ámbito de la Administración Territorial de cabecero.

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KONTSORTZIOA/CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA					
2016 GASTU ORRIA / ESTADO DE GASTOS 2016			2016 SARRERA ORRIA / ESTADO DE INGRESOS 2016		
KAPITULO CAPITULO	IZENDAPENA / DENOMINACIÓN	KOPURUA IMPORTE en miles de euros	KAPITULO CAPITULO	IZENDAPENA / DENOMINACIÓN	KOPURUA IMPORTE (miles de euros)
1	Langileriaren gastuak/Gastos de personal	0	1	Zuzeneko Zergak / Impuestos Directos	
2	Ondasun eta zerbitzuetako ohiko gastuak/Gastos corrientes en bienes y servicios	30	2	Zeharkako Zergak / Impuestos Indirectos	
3	Interesak/Intereses		3	Tasak eta bestelako dirusarrerak / Tasas y otros ingresos	0
4	Ohiko diru laguntzak eta transferentziak/ Transferencias y subvenciones corrientes	0	4	Ohiko diru laguntzak eta transferentziak / Transferencias y subvenciones corrientes	0
	<b>Total Operaciones Corrientes</b>	<b>30</b>	5	Ondare sarrerak / Ingresos Patrimoniales	0
6	Inbertsio errealak/Inversiones reales	0		<b>Total Operaciones Corrientes</b>	<b>30</b>
7	Kapital diru laguntzak eta transferentziak/Transferencias y subvenciones de Capital	6.214	6	Inbertsio errealak/Inversiones reales	0
	<b>Total Operaciones de Capital</b>	<b>6.214</b>	7	Kapital diru laguntzak eta transferentziak/Transferencias y subvenciones de Capital	6.214
8	Finantza Aktiboak / Activos Financieros	0		<b>Total Operaciones de Capital</b>	<b>6.214</b>
9	Finantza Pasiboak / Pasivos Financieros	0	8	Finantza Aktiboak / Activos Financieros	0
	<b>Total Operaciones Financieras</b>	<b>0</b>	9	Finantza Pasiboak / Pasivos Financieros	0
	<b>Total Operaciones Financieras</b>	<b>0</b>		<b>Total Operaciones Financieras</b>	<b>0</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA / TOTAL ESTADO DE GASTOS</b>		<b>6.244</b>	<b>SARRERAK GUZTIRA / TOTAL ESTADO DE INGRESOS</b>		<b>6.244</b>

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA SAU (Milaka eurotan/en miles de euros)					
2016 EKITALDIKO ADMINISTRAZIO AURREKONTUA/PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO 2016			2016		
Capitulo	GASTUAK/GASTOS	2016	Capitulo	SARRERAK/INGRESOS	2016
1	Langileriaren gastuak/Gastos de personal	750	1	Zuzeneko Zergak / Impuestos Directos	
2	Ondasun eta zerbitzuetako ohiko gastuak/Gtos corrientes en bienes y sv	19.733	2	Zeharkako Zergak / Impuestos Indirectos	
3	Interesak/Intereses	9.186	3	Tasak eta bestelako dirusarrerak / Tasas y otros ingresos	30.368
4	Ohiko diru laguntzak eta transferentziak/ Transf y subv corrientes		4	Ohiko diru laguntzak eta transferentziak / Transf y subv corrientes	
	<b>Total Operaciones Corrientes</b>	<b>29.669</b>	5	Ondare sarrerak / Ingresos Patrimoniales	
6	Inbertsio errealak/Inversiones reales	6.000		<b>Total Operaciones Corrientes</b>	<b>30.368</b>
7	Kapital diru laguntzak eta transferentziak/Transf y subv de Capital		6	Inbertsio errealak/Inversiones reales	
	<b>Total Operaciones de Capital</b>	<b>6.000</b>	7	Kapital diru laguntzak eta transferentziak/Transf y subv de Capital	6.214
8	Finantza Aktiboak / Activos Financieros			<b>Total Operaciones de Capital</b>	<b>6.214</b>
9	Finantza Pasiboak / Pasivos Financieros	1.253	8	Finantza Aktiboak / Activos Financieros	340
	<b>Total Operaciones Financieras</b>	<b>1.253</b>	9	Finantza Pasiboak / Pasivos Financieros	
	<b>Total Operaciones Financieras</b>	<b>1.253</b>		<b>Total Operaciones Financieras</b>	<b>340</b>
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>		<b>36.922</b>	<b>GUZTIRA/TOTAL</b>		<b>36.922</b>

Kontsortzioaren eta GHK SAUren aurrekontuen eranskinak onartzea.

presupuesto del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y de GHK SAU.

**HIRUGARRENA.-** Erabaki hau jendaurrean jartzea, aplikagarria den araudian xedatutako baldintza eta epeetan.

**TERCERO.-** Someter el presente acuerdo a información pública en las condiciones y plazos establecidos en la normativa de aplicación.

Hasiera bateko onarpenaren iragarkia GAOn argitaratu eta hurrengo 15 egunetan zehar erreklamaziorik aurkezten ez bada, aurrekontua behin betiko onartutzat joko da.

El presupuesto se considerará definitivamente aprobado, si durante el plazo de los 15 días siguientes al de la publicación del anuncio de aprobación inicial en el BOG, no se hubiesen presentado reclamaciones.

Erreklamaziorik aurkezten bada, Batzarrak hilabeteko epea izango du horiek ebazteko. Behin betiko onartutako aurrekontu orokorra GAOn argitaratuko da, kapituluka laburtuta.

En caso contrario la Asamblea, dispondrá de un plazo de un mes para resolverlos. El presupuesto general definitivamente aprobado, será insertado, resumido a nivel de capítulos en el BOG.

Hernanin, 2015eko abenduaren 17an

Sin. / Fdo. Jose Ignacio Asensio Bazterra  
Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U.ren Administrazio Kontseiluko Presidentea